

ICS 79.120.20
J 65



中华人民共和国国家标准

GB/T 30480—2013/ISO 9451:1989

GB/T 30480—2013/ISO 9451:1989

木工机床 手动上料平面压机 术语

Woodworking machines—Hand-loading veneering presses for flat
surfaces—Nomenclature

(ISO 9451:1989, IDT)

中华人民共和国
国家标准
木工机床 手动上料平面压机 术语
GB/T 30480—2013/ISO 9451:1989

*
中国标准出版社出版发行
北京市朝阳区和平里西街甲2号(100013)
北京市西城区三里河北街16号(100045)
网址 www.spc.net.cn
总编室:(010)64275323 发行中心:(010)51780235
读者服务部:(010)68523946
中国标准出版社秦皇岛印刷厂印刷
各地新华书店经销

*
开本 880×1230 1/16 印张 0.75 字数 16 千字
2014年4月第一版 2014年4月第一次印刷

*
书号: 155066·1-48730 定价 16.00 元

如有印装差错 由本社发行中心调换
版权专有 侵权必究
举报电话:(010)68510107



GB/T 30480-2013

2013-12-31 发布

2014-10-01 实施

中华人民共和国国家质量监督检验检疫总局
中国国家标准化管理委员会 发布

表 A.1 (续)

序号	德文	西班牙文	意大利文
	Furnierpresse mit Handbeschickung	Prensa de chapear, alimentación manual	Presse per impiallacciare, alimentazione manuale
6.1	Manometer	Manómetro	Manometro
6.2	Thermometer	Termómetro	Termometro
6.3	Schaltuhr	Minutero	Contatempo
6.4	Kontrolleuchte	Luces luminosas	Spie luminose
6.5	Schalter	Conmutador	Interruttore
6.6	Steuerhebel für Druckaggregat	Palanca de mando del grupo grupo compresor	Leva di comando del gruppo di pressione
6.7	Schaltkasten	Armario de mande	Pannello di comando
7	Sicherheitseinrichtungen(Beispiele)	Dispositivos de seguridad (ejemplos)	Dispositivi di sicurezza (esempi)
8	Verschiedenes	Diversos	Varie
8.1	Preßdrucktabelle	Cuadro indicador de presión	Tabella delle pressioni
8.2	Heizung	Aparato de calefacción	Dispositivo di riscaldamento delle piastre
8.3	Umwälzanlage für Heizmedium	Grupo de circulación del fluido de calefacción	Gruppo di circolazione del fluido riscaldante
8.4	Heizschläuche	Tubos flexibles de calefacción	Tubi flessibili
9	(freier Abschnitt)	(libre)	(libero)
10	Arbeitsbeispiele	Ejemplos de trabajo	Esempi di lavorazione
10.1	Furnier	Placado	Impiallacciare
10.2	Beschichtung	Colado de recubrimientos diversos	Incollaggio di coperture varie
10.3	Gegenfurnier	Contraplacado	Controplaccare

前 言

本标准按照 GB/T 1.1—2009 给出的规则起草。

本标准使用翻译法等同采用 ISO 9451:1989《木工机床 手动上料平面压机 术语》(英文版)。

本标准由中国机械工业联合会提出。

本标准由全国木工机床与刀具标准化技术委员会(SAC/TC 84)归口。

本标准起草单位:福州木工机床研究所、闽侯县联翔木工机械厂、广州市铁哥木材加工机械有限公司、安吉吉泰机械有限公司、青岛盛福机械制造有限公司、南通国全木工机械制造有限公司、临沂金轮热压机械有限公司、福州三森机械有限公司。

本标准起草人:张震、林文信、舒跃进、刘占明、王庭晖、陈国泉、高玉善、张发祥。

表 1 (续)

序号	中文术语	英文术语
		手动上料平面压板机
9	预留条款	(clause free)
10	加工实例	examples of work
10.1	单板加工	veneering
10.2	在各种面板上涂胶	gluing on various coverings
10.3	层压法	laminating

木工机床 手动上料平面压机 术语

1 范围

本标准规定了适合于手动上料平面压机零部件的相应术语。
本标准适用于 ISO 7984:1989 中 31.331.1 指示的那些机床。

2 术语

术语见图 1 和表 1。